

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 January 2014
Russian
Original: English/Spanish

Совет по правам человека**Рабочая группа по универсальному****периодическому обзору****Девятнадцатая сессия**

28 апреля – 9 мая 2014 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета**Никарагуа***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 24 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как предусмотрено в резолюции 16/21 Совета по правам человека, резюме должно, при необходимости, включать в себя отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.14-10424 (R) 180314 180314



* 1 4 1 0 4 2 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Информация, представленная национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Управление Уполномоченного по защите прав человека в Никарагуа (УЗПЧ) с удовлетворением отметило ратификацию Конвенции № 169 МОТ в 2012 году и принятие Трудового процессуального кодекса в 2013 году².
2. По мнению УЗПЧ, принятие Закона об исполнении уголовных наказаний, привилегиях и судебном контроле (Закон № 745) служит интересам уголовного правосудия, поскольку на его основании вводится система, обеспечивающая соблюдение гарантий защиты достоинства лишенных свободы лиц³.
3. В 2012 году правительство присвоило УЗПЧ статус Национального механизма по предупреждению пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток⁴.

B. Осуществление международных обязательств в области прав человека

4. УЗПЧ указало, что правительство разработало программы по восстановлению общественной безопасности и добилось сокращения масштабов противоправной деятельности. УЗПЧ рекомендовало государству обеспечить, чтобы полицейские управления продолжали содействовать уважению прав человека⁵.
5. В Никарагуа существует восемь пенитенциарных центров, рассчитанных на 4 300 человек, но при этом в общей сложности в заключении содержатся 9 801 человек. Правительство обнародовало планы по строительству нового пенитенциарного центра для женщин и пенитенциарного центра в Автономном регионе Атлантико-Сур и расширению Национального пенитенциарного центра⁶.
6. УЗПЧ с удовлетворением отметило усилия, предпринимаемые правительством для расширения возможностей трудоустройства, и особо отметило наибольший рост занятости в сельских районах благодаря применению программы "Искоренение голода"⁷.
7. Помимо этого Управление дало высокую оценку мерам по укреплению бесплатного характера образования. В 2012 году был зарегистрирован рост показателей зачисления в школы по сравнению с 2007 годом. Кроме того, наблюдался рост показателей охвата школьным обучением и посещаемости на всех уровнях образования. Хорошо известно об усилиях, предпринимаемых правительством для модернизации инфраструктуры образования. УЗПЧ настоятельно призвало правительство выделять больше государственных ресурсов на образование⁸.

II. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

8. По мнению Независимого движения женщин (НДЖ), верховенство права подрывается нарушениями положений Конституции и принципов разделения властей и независимости правосудия, а также подтасовками результатов голосования, централизацией власти, отказом гражданам в праве на участие и неуважением плюрализма мнений⁹. Авторы совместного представления 4 (СП4) отметили, что положение в области прав человека в стране ухудшилось, при чем ничто не свидетельствует о готовности Никарагуа выполнять рекомендации, вынесенные по итогам первого УПО¹⁰.

9. Институт развития навыков руководства в Лас-Сеговьяс (ИЛЛС) рекомендовал государству восстановить демократическую систему, обеспечив независимость ветвей власти, в том числе от влияния политических партий, светский характер государства, свободу совести, выражения мнений и организации граждан, а также транспарентное управление государственными ресурсами¹¹. Международный ПЕН-клуб (ПЕН-клуб) рекомендовал государству содействовать толерантности, ведению диалога, уважению законов и укреплению демократических институтов¹².

1. Объем международных обязательств

10. Авторы СП4 напомнили, что Никарагуа не ратифицировала такие важные международные договоры в области прав человека, как Конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Римский статут Международного уголовного суда¹³. Организация "Международная амнистия" (МА) рекомендовала правительству ратифицировать Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Римский статут Международного уголовного суда и Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁴. Авторы совместного представления 1 (СП1) рекомендовали государству ратифицировать третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка¹⁵.

2. Конституционная и законодательная основа

11. НДЖ отметило, что процесс утверждения семейного кодекса находится на завершающей стадии. Тем не менее в соответствии с утвержденными нормами предпочтение отдается гетеросексуальным бракам, не гарантируется право на гендерную идентичность и не охвачены вопросы сексуальной ориентации. Проведенные в этой связи консультации не носили исчерпывающего характера, и в них приняли участие лишь секторы, близкие к правительству¹⁶. Авторы совместного представления 5 (СП5) указали, что ряд организаций, представляющих интересы ЛГБТИ, высказались за включение в новый семейный кодекс положений о разнообразии семей и группах ЛГБТИ, но им было отказано в праве быть принятыми в расчет¹⁷. Авторы СП1 рекомендовали государству утвердить семейный кодекс в 2014 году¹⁸. Авторы совместного представления 6 (СП6) рекомендовали правительству взять на себя обязательство в законодательном порядке защитить интересы лиц нетрадиционной сексуальной ориентации¹⁹.

12. Представители коренного народа муй-муй (КНММ) напомнили, что в 2006 году коренное население представило Национальной ассамблее проект общего закона о коренных народах тихоокеанского, центрального и северного районов Никарагуа, однако никакой реакции не последовало и закон принят не был²⁰. Представители КНММ рекомендовали правительству утвердить общий закон о коренных народах тихоокеанского, центрального и северного районов Никарагуа²¹.

3. Институциональная и правозащитная структура и меры политики

13. Центр по вопросам правосудия и международного права (ЦПМП) выразил обеспокоенность в связи с вмешательством исполнительных органов в деятельность различных государственных структур. В 2010 году правительство издало указ о продлении мандата членов Верховного суда, сотрудников Верховного избирательного совета, Главного контрольного управления, Управления по защите прав человека и Прокуратуры Республики. Решения о назначении на эти посты могут приниматься только Национальной ассамблеей. Прошло уже более трех лет, а соответствующие решения о назначениях так и не были приняты. Есть основания сомневаться в независимости должностных лиц, служащих в указанных органах²².

14. Согласно сообщению ЦПМП, Верховный избирательный совет (ВИС) подвергался критике в связи с принятием многочисленных решений, ограничивающих участие в политической жизни²³. В качестве последних примеров можно привести отзыв решения о назначении депутата, которая отказалась проголосовать в пользу предоставления концессии на строительство межokeанского канала, а также депутата, объявившего о своем выходе из альянса с правящей партией. ВИС пришел к выводу, что места этих лиц, избранных в 2011 году, принадлежат партии правительства²⁴. Ассоциация независимых пенсионеров Никарагуа (АНПН) сообщила, что депутату, который был отправлен в отставку, не была предоставлена возможность привести доводы в защиту своей позиции, что является нарушением прав на законную процедуру и на презумпцию невиновности²⁵. Кроме того, был нарушен принцип равенства перед законом, поскольку ранее несколько депутатов меняли партийную принадлежность и в их отношении не применялось никаких санкций²⁶.

15. НДЖ сообщило, что Уполномоченный по правам человека по-прежнему занимает эту должность, несмотря на то, что срок его полномочий истек²⁷. Согласно СП1, УЗПЧ не удалось решить проблему недостаточной независимости и беспристрастности²⁸. Авторы СП1 рекомендовали государству назначить Уполномоченного по правам человека, вернуть Управлению автономный статус и обеспечить ресурсы, необходимые для полноценного осуществления им своей деятельности²⁹.

16. Как указывалось в СП4, государство не выполнило рекомендацию о создании наблюдательного органа по правам человека, вынесенную в ходе первого УПО по Никарагуа³⁰.

17. Международный центр по правам человека при Колледже права Университета Оклахомы (МЦПЧ-КПО) отметил, что принятое в 2010 году решение об упразднении Управления специального уполномоченного по правам коренного населения свидетельствует о намерении государства понизить значимость проблематики коренных народов³¹. Представители КНММ рекомендовали государству учредить управление специального уполномоченного по делам коренных народов тихоокеанского, центрального и северного районов Никарагуа³² и при-

нять решение о назначении его руководителя по согласованию с коренными народами³³.

18. Авторы СП6 сообщили, что в 2009 году правительство назначило Специального уполномоченного по правам человека в области сексуального многообразия. При этом законодательная база для осуществления соответствующей деятельности отсутствует. Действенность полномочий назначенной на эту должность кандидатуры ставилась под сомнение, а сама она не пользуется поддержкой лиц из числа ЛГБТИС, поскольку ее стиль управления оказался неэффективным³⁴. Авторы СП6 рекомендовали правительству взять на себя обязательство в незамедлительном порядке принять законодательные акты, на основании которых в рамках УЗПЧ был бы институционально оформлен надлежащий механизм для защиты лиц из числа ЛГБТИС³⁵.

19. В СП1 было отмечено, что в Никарагуа предусмотрен всеобъемлющий свод мер политики в области осуществления прав детей. Тем не менее их применение ограничивается из-за нехватки бюджетных средств и недостаточной независимости ряда учреждений³⁶.

В. Сотрудничество с правозащитными механизмами

20. Представители КНММ рекомендовали правительству направить Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов приглашение посетить Никарагуа в 2014 году³⁷.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

21. По мнению авторов СП5, правительство не выполнило рекомендацию № 7, полученную в ходе первого УПО и касающуюся приведения национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³⁸.

22. В совместном представлении 9 (СП9) отмечалось, что женщины сталкиваются с дискриминацией и неравенством, препятствующими осуществлению их прав³⁹. Государство сохраняет законы и политику, чреватые посягательством на неприкосновенность женщин; речь, в частности, идет о необеспечении права на здоровье; невозможности прервать беременность в случае, если она является следствием изнасилования или при угрозе здоровью женщины; отсутствии доступа к правосудию; и участвовавших случаях насилия в отношении женщин, связанных с ростом уровня безнаказанности⁴⁰.

23. Авторы СП6 обратили внимание на отсутствие закона, на основании которого гомосексуальность бы в явной форме признавалась законной⁴¹. Авторы СП5 указали на настоятельную необходимость принятия законодательства по вопросам дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности⁴² и обратились к государству с просьбой включить в Уголовный кодекс понятие преступления на почве ненависти⁴³.

24. В СП6 было сообщено, что в 2012 и 2013 годах увеличилось число преступлений на почве ненависти в отношении лиц из числа ЛГБТИС⁴⁴. В 2012 году было зарегистрировано более 25 случаев, отнесенных к категории преступ-

лений против лиц из числа ЛГБТИС. В 2013 году уже было сообщено о 15 аналогичных случаях⁴⁵.

25. Авторы СП5 признали прогресс, достигнутый в плане признания определенных прав лиц из числа ЛГБТИ, однако уточнили, что эти права до сих пор не соблюдаются⁴⁶. Авторы СП5 призвали государство уважать и гарантировать права лиц из числа ЛГБТИ, отметив, что власти продолжают руководствоваться партийными, идеологическими и религиозными предубеждениями при применении мер политики и законов⁴⁷.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

26. В СП4 было сообщено, что государство до сих пор не привело определение пытки, содержащееся в Уголовном кодексе, в соответствие с положениями Конвенции против пыток⁴⁸.

27. Авторы СП4 добавили, что в 2012 году в нарушениях прав человека чаще всего обвинялись органы полиции. При этом из 3 231 сотрудника полиции, в отношении которых в 2012 году были поданы жалобы, 530 человек были наказаны в административном порядке и только 37 дел были направлены на рассмотрение в судебный орган, но окончательные результаты разбирательства еще не известны⁴⁹. МА рекомендовала правительству обеспечить проведение тщательных, независимых и транспарентных расследований по заявлениям о пытках и неправомерном обращении со стороны сотрудников полиции⁵⁰.

28. Как отмечалось в СП4, в пенитенциарных учреждениях по-прежнему стоит проблема переполненности⁵¹. Авторы совместного представления 3 (СП3) выразили обеспокоенность по поводу условий содержания под стражей лиц в автономных регионах Атлантического побережья. На оба региона приходится всего один пенитенциарный центр, не обладающий надлежащей инфраструктурой⁵². Условия в нем непригодны для раздельного содержания подсудимых и осужденных лиц, взрослых и подростков⁵³.

29. Авторы СП4 обратили внимание на то, что в последние годы имели место случаи изнасилования содержащихся под стражей женщин надзирателями и изнасилования заключенных их сокамерниками⁵⁴. В СП5 было сообщено о том, что лишенные свободы лица из числа ЛГБТИ подвергались жестокому обращению со стороны тюремных надзирателей⁵⁵. Авторы СП5 рекомендовали государству разрешить сотрудникам независимых правозащитных организаций проводить инспекции в местах содержания под стражей⁵⁶.

30. МА отметила, что в 2012 году был принят Комплексный закон № 779 о борьбе с насилием в отношении женщин (Закон № 779). Закон подвергся резкой критике со стороны лиц, утверждающих, что он содействует распаду семьи, поскольку с его вступлением в силу у женщин появилась возможность уйти от склонных к агрессии супругов. В сентябре 2013 года Национальная ассамблея утвердила поправки к Закону № 779, которые приводят к ослаблению мер защиты жертв, способствуют безнаказанности лиц, прибегающих к насилию⁵⁷, и идут вразрез с международными и национальными обязательствами по защите прав женщин⁵⁸. МА рекомендовала правительству исправить ошибки, приведшие к ослаблению Закона № 779. Государство должно предоставить женщинам реальные возможности вырваться из ситуаций, связанных с насилием, и обеспечить привлечение к ответственности виновных в насилии лиц⁵⁹.

31. Как было указано в СП9, за последние пять лет возрос уровень сексуального насилия. В 2012 году 84,3% зарегистрированных случаев были связаны с насилием в отношении лиц в возрасте до 17 лет. Проблема насилия в семье и

сексуального насилия замалчивается. При такой системе виновные лица пользуются безнаказанностью. В результате сексуального насилия множество девочек и женщин сталкиваются с проблемой нежелательной беременности. В 2011 году в государственных больницах были приняты роды у 1 453 девочек в возрасте от 10 до 14 лет. Согласно положениям Уголовного кодекса все подобные случаи беременности считаются результатом сексуального насилия. Не установлено, подавались ли жалобы и проводилось ли расследование в связи с этими случаями⁶⁰. Авторы СП9 рекомендовали правительству проводить политику, согласующуюся с положениями Закона № 779, в котором предусмотрены меры по предупреждению роста сексуального насилия в отношении женщин и девочек⁶¹.

32. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) отметила, что телесные наказания детей разрешены законом, несмотря на то, что в ходе первого УПО по Никарагуа страна согласилась с рекомендациями относительно их запрещения⁶². ГИИТНД призвала Рабочую группу по УПО рекомендовать Никарагуа ввести прямой запрет телесных наказаний детей⁶³.

33. Организация "Каса альянса Никарагуа" (КАНИК) признала прогресс, достигнутый при доработке внутреннего законодательства в области борьбы с торговлей людьми. На институциональном уровне были разработаны программы, направленные на оказание помощи жертвам. Тем не менее ощущается нехватка мер, призванных обеспечить реабилитацию и социальную реинтеграцию жертв, системы компенсации и надлежащей системы защиты свидетелей⁶⁴. Риск пострадать от этого вида преступлений по-прежнему высок в основных туристических и приграничных зонах. Вызывает беспокойство рост числа жертв сексуальной эксплуатации в коммерческих целях среди девочек⁶⁵.

34. КАНИК рекомендовала государству предпринять усилия для утверждения закона об оказании всесторонней помощи жертвам торговли людьми; установить порядок защиты свидетелей; и разработать национальный план борьбы с торговлей детьми и подростками и их сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях⁶⁶.

35. Авторы СП1 сообщили, что, по последним официальным данным (за 2005 год), тем или иным видом трудовой деятельности занимались 239 000 детей в возрасте от 5 до 17 лет. При этом 76% участвуют в неформальных видах деятельности, подпадающих под категорию наихудших форм детского труда. В 2009 правительство провело новое обследование, но его данные до сих пор не опубликованы⁶⁷. Авторы СП1 рекомендовали государству обнародовать статистические данные, касающиеся детского труда, и укрепить механизмы по предотвращению этого явления⁶⁸.

3. Отправление правосудия и верховенство права

36. В СП4 был отмечен ряд проблем в области отправления правосудия, служащих наглядным отражением упадка институциональной системы страны и использования этой системы в угоду партий и экономических секторов, а также в качестве платформы для политического кумовства и "торговли влиянием"⁶⁹. Судебная власть смешивает понятия государства и партии, что приводит к нарушениям права на юридические гарантии⁷⁰. Авторы СП4 рекомендовали государству принять необходимые меры для обеспечения независимости судебной власти⁷¹.

37. ЦПМП сообщил, что в своем решении, вынесенном восемь лет тому назад, Межамериканский суд по правам человека постановил, в числе прочего, предусмотреть средство судебной защиты, которое позволяло бы пересматривать решения ВИС, затрагивающие права человека, однако государство не выполнило этого требования⁷².

38. КАНИК обратила внимание на недостатки системы ювенальной уголовной юстиции. В стране не хватает специализированных центров для подростков, заключаемых под стражу, и в некоторых случаях они содержатся вместе со взрослыми⁷³. Не предусмотрено программы реинтеграции подростков в общество⁷⁴. КАНИК рекомендовала государству увеличить бюджетные ассигнования на исправительные центры для подростков и развивать партнерские отношения с гражданским обществом для реализации программы оказания всесторонней помощи подросткам, лишенным свободы⁷⁵.

4. Право на неприкосновенность частной жизни и семейную жизнь

39. Международная организация францисканцев (МОФ) подчеркнула, что, несмотря на улучшение ситуации, в Никарагуа по-прежнему велико число детей, не регистрируемых при рождении. По оценкам различных источников, доля незарегистрированных детей по-прежнему составляет 19%⁷⁶. Правовая база для регистрации рождений сложилась в 1904 году. Правозащитные организации предложили проект нового закона о регистрации актов гражданского состояния пять лет тому назад, но он до сих пор не был одобрен. В 2010 году Верховный избирательный совет обратился с просьбой об отсрочке рассмотрения проекта, а в 2013 году он был исключен из приоритетов Национальной ассамблеи⁷⁷. МОФ рекомендовала государству незамедлительно принять новый закон о регистрации актов гражданского состояния⁷⁸. МЦПЧ-КПО рекомендовал правительству гарантировать регистрацию рождения детей в коренных общинах тихоокеанского, центрального и северного районов, а также обеспечить регистрацию всех незарегистрированных детей к 2016 году⁷⁹.

40. ИЛЛС указал, что в ходе двух последних выборов сотни граждан выразили протест в связи с отказом избирательных органов выдавать карточки избирателей⁸⁰.

5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

41. Авторы совместного представления 2 (СП2) указали на ухудшение положения в плане свободного выражения мнений, в особенности для лиц, критикующих правительство, протестующих против несоблюдения социальных прав или поддерживающих призывы к демократии и транспарентным и конкурентным выборам⁸¹.

42. Как сообщалось в СП4, 22 июня 2013 года полугосударственные формирования силой разогнали пикет молодых и пожилых лиц, собравшихся у здания Института социального обеспечения и требовавших выплаты пенсий по старости. Молодые участники пикета подверглись жестокому побоям. Результаты расследования так и не известны, хотя с момента событий прошло несколько месяцев. Авторы СП4 выразили сожаление по поводу того, что полиция утрачивает способность выполнять свои обязанности без какой-либо дискриминации в силу политических предпочтений⁸².

43. По мнению ПЕН-клуба, свобода информации ограничивается и находится под угрозой. В условиях давления, запугивания и нагнетания страха рождается самоцензура и боязнь выражать свои мнения. В проводимой режимом информационной политике прослеживается явный перекося в его пользу. Средства массовой информации и журналисты, не поддерживающие правительство, лишаются лицензии⁸³. Правительство не оставляет практики привлечения журналистов и средств массовой информации к суду⁸⁴. Как указала Межамериканская комиссия по правам человека (МКПЧ), ей поступает информация о том, что на информационные агентства, критикующие политику правительства, опосредованно оказывается давление⁸⁵.

44. ПЕН-клуб рекомендовал правительству немедленно прекратить диффамацию, травлю и судебное преследование всех тех, кто мирным путем осуществляет свое право на свободу выражения мнений⁸⁶.

45. Авторы совместного представления 8 (СП8) отметили, что, несмотря на вынесенные в ходе первого УПО по Никарагуа рекомендации исключить диффамацию из Уголовного кодекса, диффамация, включая клевету и оскорбления, по-прежнему считается уголовным преступлением⁸⁷. Авторы СП2 рекомендовали государству отменить уголовную ответственность за клевету и оскорбления⁸⁸.

46. Как отметила МКПЧ, в статье 52 Конституции говорится, что "граждане имеют право, индивидуально и совместно с другими, [...] выступать с конструктивной критикой государства или любого органа власти". Государству следует помнить о том, что право на свободу выражений мнений не сводится к защите благоприятных или угодных ему мнений. Оно распространяется также на заявления, носящие оскорбительный, неблагоприятный и подрывной характер для государства. Этого требует демократия, основанная на многообразии и плюрализме мнений⁸⁹. Авторы СП8 рекомендовали правительству внести в статью 52 Конституции поправку с целью изъятия ограничительного определения "конструктивная" из положения, разрешающего критиковать политику правительства⁹⁰.

47. Авторы СП2 обратили внимание на отсутствие законов, регламентирующих выделение и распределение государственных средств на рекламу, которые используются как способ поощрения или наказания редакционной политики того или иного средства массовой информации⁹¹. Авторы СП2 рекомендовали государству ввести правила, гарантирующие применение объективных и справедливых критериев при распределении государственных средств на рекламу⁹².

48. Авторы СП2 обратили внимание на то, что контроль над средствами массовой информации сосредоточен в руках членов президентской семьи. С тех пор как в 2012 году под контроль президентской семьи перешел "Канал 16", число принадлежащих ей открытых каналов достигло пяти, не считая каналов, у которых правительство покупает продолжительное эфирное время для распространения партийной пропаганды⁹³. По мнению авторов СП2, следует предусмотреть эффективные меры для ограничения концентрации права собственности на средства массовой информации⁹⁴.

49. В СП2 было отмечено, что спустя пять лет после принятия Закона о доступе к информации явно ощущается отставание государственных учреждений в плане перехода на цифровые форматы и нехватка отделов по обеспечению доступа к публичной информации⁹⁵. Авторы СП2 рекомендовали государству изменять Закон о доступе к информации⁹⁶.

50. В СП8 было указано, что Закон о некоммерческих юридических лицах (№ 147-1992) не содержит четких процедур и требований, касающихся выдачи разрешения на создание организации и ведение ее деятельности, и, следовательно, оставляет место для широких дискреционных полномочий при его применении. Ряд НПО сообщили о том, что Министерство внутренних дел использовало закон для того, чтобы воспрепятствовать регистрации организаций гражданского общества⁹⁷. Правительство продолжает также пропагандировать применение новых руководящих принципов, направленных на регламентирование взаимодействия НПО с международными донорами⁹⁸. Авторы СП8 рекомендовали правительству на базе Закона № 147 уточнить процедуры и требования, которые должны соблюдаться организациями гражданского общества для целей организационного оформления, получения соответствующего разрешения, ведения и прекращения своей деятельности⁹⁹.

51. Авторы СП8 отметили, что сохраняется враждебное отношение к деятельности правозащитников. При поддержке правительства в средствах массовой информации проводятся кампании по дискредитации правозащитников. Несмотря на сокращение числа нападений на активистов, зарегистрированных с 2010 года, лица, виновные в нападениях в прошлом, остались безнаказанными¹⁰⁰. В СП5 было указано, что ряд активистов движения ЛГБТИ подверглись нападениям за то, что добивались уважения своих прав¹⁰¹. По мнению авторов СП8, необходимо принять меры для того, чтобы сотрудники правоохранительных органов неизменно обеспечивали надлежащую защиту всем гражданам, независимо от их политической принадлежности¹⁰².

52. Как отметил ИЛЛС, участие граждан было официально оформлено в рамках советов гражданской власти, ныне известных как комитеты по делам семьи, общин и жизнедеятельности. Этот формат участия пришел на смену традиционным форумам, действовавшим на плюралистической основе в интересах согласования вопросов развития правительством и гражданами¹⁰³.

53. ИЛЛС заявил о нарушении права на свободу ассоциации, заключающемся в том, что государственных служащих обязывают вступать в правящую партию. Кроме того, правительство использует их в качестве своих агитаторов, в обязательном порядке привлекая их к распространению пропагандистских материалов на улицах как в рабочее, так и в нерабочее время и к участию в партийных мероприятиях¹⁰⁴.

54. В СП4 было отмечено, что независимым организациям по-прежнему запрещают присутствовать на выборах в качестве наблюдателей¹⁰⁵. На выборах 2011 года с препятствиями столкнулись как национальные, так и международные наблюдатели. Так и не была опубликована разбивка результатов выборов по округам, как это предусмотрено законом¹⁰⁶.

55. Авторы СП8 отметили, что согласно положениям Трудового кодекса профсоюзы должны соблюсти ряд крайне жестких требований для признания забастовки официальной. Распространена практика несправедливых увольнений в связи с профсоюзной деятельностью¹⁰⁷.

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

56. В СП4 сообщалось, что из 2 млн. никарагуанских трудящихся 70% заняты в неформальном секторе и не имеют доступа к социальному обеспечению¹⁰⁸.

57. Как было отмечено в СП6, право на труд является утопией для лиц из числа ЛГБТИС, которые подвергаются дискриминации и лишены доступа к хорошо оплачиваемой работе в достойных условиях¹⁰⁹.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

58. Авторы совместного представления 7 (СП7) указали, что с принятием Национального плана развития человеческого потенциала на 2008–2011 годы правительство определило стратегию экономического роста, ориентированную на лиц, проживающих в условиях бедности¹¹⁰. В СП4 было отмечено, что правительство не выразило готовности увеличить объем бюджетных ассигнований на здравоохранение и образование¹¹¹.

59. Авторы СП4 добавили, что в стране сохраняется высокий уровень бедности. Уровень бедности в сельских районах почти вдвое выше, чем в городах¹¹².

8. Право на здоровье

60. Авторы СП1 положительно отметили неоспоримый прогресс в области здравоохранения, в первую очередь меры по охране здоровья матери и ребенка, значительное сокращение показателей материнской и детской смертности и недоедания среди детей, расширение доступа и охвата программ вакцинации и проведение национальных дней здоровья. Тем не менее эта сфера до сих пор нуждается в дополнительных ресурсах¹¹³.

61. Авторы СП9 напомнили, что несмотря на рекомендации, вынесенные пятью договорными органами, и восемь рекомендаций, принятых в ходе первого УПО по Никарагуа, сохраняется уголовная ответственность за аборт во всех обстоятельствах, в том числе в случае аборта по медицинским показаниям¹¹⁴. Возросла доля смертей, косвенно связанных с родовспоможением¹¹⁵.

62. Авторы СП9 рекомендовали государству принять необходимые меры для того, чтобы разрешить прерывание беременности по медицинским показаниям для спасения жизни или охраны здоровья женщин в случае изнасилования или инцеста и несовместимых с жизнью врожденных пороков развития¹¹⁶.

63. В СП9 было отмечено, что из общего числа рожениц в год четверть приходится на подростков. При этом 86% девочек в возрасте от 15 до 19 лет, ведущих активную половую жизнь, не хотят заводить ребенка в ближайшие два года, а потребности 36% из них в эффективных контрацептивных средствах не удовлетворяются. Авторы СП9 рекомендовали государству предоставлять неотложную акушерскую помощь женщинам, подросткам и девочкам из группы высокого риска по фактору вероятной беременности¹¹⁷.

64. МЦПЧ-КПО отметил, что коренные общины сталкиваются со значительными препятствиями, ограничивающими доступ к ресурсам здравоохранения¹¹⁸. Помимо этого из-за отсутствия комплексной медицинской системы, включающей в себя традиционные методы лечения, перед лицами, нуждающимися в медицинском уходе, зачастую встает выбор между государственными ресурсами и их собственными ценностями и убеждениями¹¹⁹. МЦПЧ-КПО рекомендовал правительству по согласованию с коренным населением разработать систему здравоохранения коренных народов¹²⁰.

65. КАНИК сообщила, что, несмотря на усилия правительства по борьбе с зависимостью от психоактивных веществ, ни в обществе, ни в государстве их употребление не рассматривается в качестве хронического заболевания и не считается, что страдающих им лиц надо надлежащим образом лечить, а не наказывать. Хотя в области борьбы с зависимостью от психоактивных веществ предусмотрено соответствующее законодательство, центры и программы реабилитации существуют лишь благодаря усилиям гражданского общества¹²¹.

Проблема зависимости и употребления психоактивных веществ тесно связана с проблемой беспризорности, затрагивающей многих детей и подростков¹²².

66. В СП5 было отмечено, что стране еще далеко до достижения Цели тысячелетия № 6 (борьба с ВИЧ/СПИДом), если учесть, что показатели распространения этой эпидемии продолжают расти¹²³. Принятию нового закона № 820 о борьбе с ВИЧ не предшествовали соответствующие консультации, и регламент к нему еще не утвержден¹²⁴.

9. Право на образование

67. В СП1 сообщалось о незначительном увеличении объема государственных расходов на начальное и среднее образование, выраженного в виде процентной доли от ВВП (3,8% в 2010 году против 3,3 в 2006 году). Кроме того, было отмечено повышение профессионального уровня преподавателей и рост заработной платы¹²⁵. Авторы СП7 рекомендовали правительству разработать политику, охватывающую все уровни образования, как это предусмотрено ЦРТ¹²⁶.

68. По мнению Центра в поддержку прав человека, гражданских прав и прав на автономию (СЕДЕКА), этническая и культурная дискриминация в школах является серьезным препятствием в плане равного доступа к образованию. В частности, девочки из числа коренных жителей сталкиваются со значительными проблемами, выражающимися в недружелюбном отношении к ним в школах, дискриминации по признаку пола, широком распространении насилия в школьной среде и – в некоторых случаях – в сексуальных домогательствах¹²⁷.

69. В СП6 было отмечено, что лица из числа ЛГБТИС по-прежнему подвергаются дискриминации и насилию в системе образования. Перед лицами, живущими с ВИЧ, неизменно стоит проблема издевательств в школах. Специальным уполномоченным по правам человека в области сексуального многообразия не было принято ни одной инициативы, призванной содействовать доступу лиц из числа ЛГБТИС к образованию¹²⁸.

10. Инвалиды

70. В СП1 было сообщено о наличии 26 специализированных школ, в которых проходят обучение дети с различными формами инвалидности. Помимо этого в обычных школах действует в общей сложности 13 классов интегрированного обучения. Специализированных школ едва хватает для удовлетворения существующего в стране спроса. Средства, выделяемые на работу этой подсистемы образования, составляют менее 1% бюджетных ассигнований на цели образования¹²⁹.

11. Меньшинства и коренные народы

71. В СП3 было указано, что коренные народы Карибского побережья становятся жертвами многочисленных нарушений их коллективных прав. Поскольку на протяжении истории два автономных региона Никарагуа находились в запущении, для них характерны более высокие показатели бедности, безработицы и насилия, более низкий уровень охвата школьным образованием и серьезные недостатки в системе здравоохранения¹³⁰. Представители КНММ рекомендовали государству соблюдать права коренных народов Никарагуа во исполнение положений национальных законов и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹³¹.

72. Центр Гумбольдта (ЦГ) по вопросам поощрения территориального развития и рационального природопользования указал, что в никарагуанском законодательстве признается право коренных народов и общин африканского происхождения на владение общинным имуществом. При разработке Национального плана развития человеческого потенциала на 2012–2016 годы был взят курс на признание права на владение общинным имуществом и права использовать традиционные земли и природные ресурсы и распоряжаться и управлять ими, а также предусмотрены меры по демаркации и оформлению прав собственности на территории коренных народов и общин африканского происхождения¹³².

73. Авторы СПЗ обратили внимание на прогресс, достигнутый в плане проведения границ и закрепления прав собственности на территории коренного населения: правовые титулы были выданы в отношении 21 территории, общая площадь которых составляет 28,14% национальной территории. Вместе с тем набирают обороты и выходят из-под контроля процессы захвата, колонизации и разорения территорий коренных народов и общин африканского происхождения¹³³.

74. По мнению СЕДЕКА, правительство проводит противоречивую политику в контексте расширения границ сельскохозяйственных зон и урегулирования конфликтов, возникающих между, с одной стороны, крестьянами, а с другой – коренным населением и общинами африканского происхождения, чьи территории уже были должным образом разграничены¹³⁴. Кроме того, на рассмотрении в Национальной ассамблее находятся предложения о создании новых автономных регионов или нового департамента, что чревато урезанием территорий, принадлежащих коренным народам и общинам африканского происхождения¹³⁵.

75. МЦПЧ-КПО рекомендовал правительству пересмотреть случаи конфискации земли и оказать помощь в разработке метода учета земельных титулов, который позволит снимать вопросы относительно права собственности на землю как сейчас, так и в будущем¹³⁶.

76. ЦГ указал на явное несоблюдение права коренных народов и общин африканского происхождения на проведение консультаций, носящих предварительный, свободный и осознанный характер¹³⁷. Примером этому служат многочисленные решения о предоставлении горнорудных концессий в Автономной области Атлантико-Норте и концессий на освоение и использование нефтяных ресурсов на Карибском шельфе, выдаче лицензий на монокультурное выращивание африканской масличной пальмы в Автономной области Атлантико-Сур, а также недавнее решение о предоставлении концессии на реализацию проекта строительства Большого никарагуанского канала¹³⁸.

77. Представители КНММ сообщили о чрезмерном вмешательстве органов местного самоуправления в деятельность традиционных структур коренных народов тихоокеанского, центрального и северного районов Никарагуа. Во многих общинах существует две формы управления: традиционная и навязанная правительством¹³⁹. Представители КНММ рекомендовали государству принять закон, ограждающий обычаи и традиции коренных народов от любых форм вмешательства, оказания влияния или манипуляций, с тем чтобы они могли делать выбор в пользу традиционной власти¹⁴⁰.

12. Право на развитие и вопросы, связанные с окружающей средой

78. ЦГ сообщил, что частные и совместные предприятия не представляют информацию о воздействии их деятельности на окружающую среду. Одним из подтверждений этому служит оговорка о конфиденциальности, которая содер-

жится в нормативно-правовых актах, касающихся проекта строительства Большого никарагуанского канала, и в соответствии с которой любые связанные с проектом "документы, материалы или другие данные технического, коммерческого или иного характера считаются строго конфиденциальными"¹⁴¹. Помимо этого правительство предоставило получившему концессию предприятию неограниченные права на использование земель, воздушного и морского пространства в месте реализации проекта, а также права на добычу, хранение, использование, расширение, углубление, расчистку, отвод и снижение объема водоемов и всех прочих природных ресурсов, находящихся в этом районе, сроком на 50 лет с возможностью продления на тот же срок¹⁴².

Примечания

- ¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with "A" status).

Civil society

AI	Amnesty International, London, UK;
AJUPIN	Asociación de Jubilados y Pensionados Independientes de Nicaragua, Managua, Nicaragua;
CANIC	Casa Alianza Nicaragua, Managua, Nicaragua;
CEDEHCA	Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonómicos, RAAS, Nicaragua;
CEJIL	Centro por la Justicia y el Derecho Internacional Mesoamérica, San José, Costa Rica;
CH	Centro Humboldt para la promoción del desarrollo territorial y la gestión ambiental, Managua, Nicaragua;
FI	Franciscans International, Geneva, Switzerland;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, UK;
IHRC-OU	International Human Rights Clinic, University of Oklahoma College of Law, Norman, Oklahoma, USA;
ILLS	Instituto de Liderazgo de Las Segovias, Mozonte, Nicaragua;
MAM	Movimiento Autónomo de Mujeres, Managua, Nicaragua;
PEN	Pen International, London, UK;
PIDMM	Pueblo Indígena de Muy Muy en Matagalpa, Nicaragua y su Consejo de Ancianos, Managua, Nicaragua.

Joint submissions:

JS1	Joint Submission N° 1 – Federación Coordinadora Nicaragüense de ONGs que trabajan con la Niñez y la Adolescencia (CODENI);
JS2	Joint Submission N° 2 – Artículo 19, Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH), Fundación Violeta Barrios de Chamorro (FVBCH), Centro de Investigaciones para la Comunicación (CINCO);
JS3	Joint Submission N° 3 – Centro por la Justicia y Derechos Humanos de la Costa Atlántica de Nicaragua (CEJUDHCAN) y el Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH);
JS4	Joint Submission N° 4 – Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH), Organización Mundial contra la Tortura (OMCT), Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH);
JS5	Joint Submission N° 5 – Hagamos la Paz (FIATPAX), Asociación Nicaragüense de Jóvenes de Diversidad Sexual (ANJODISEX), Red Nicaragüense de Transgéneros (RedTrans), Red de Desarrollo Sostenible (R.D.S.); Mesa de Género y Redes Territoriales de Managua, Masaya y Chinandega de la Coordinadora Civil;

- JS6 Joint Submission N° 6 – Comunidad Homosexual de Nicaragua, Comité Olímpico LGBTIQ de Nicaragua y Alianza Bisexual de Nicaragua;
- JS7 Joint Submission N° 7 – Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Marist International Solidarity Foundation (FMSI), Dominicans for Justice and Peace (Order of Preachers International Office for catholic Education (OIEC);
- JS8 Joint Submission N° 8 – World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS), Nicaraguan Network for Democracy and Local Development (Red Local);
- JS9 Joint Submission N° 9 – Ipas CA, Grupo Estratégico por la Despenalización del Aborto Terapéutico en Nicaragua, Iniciativa por los Derechos Sexuales.
- National Human Rights Institution*
- PPDH Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos,* Managua, Nicaragua.
- Regional Organization*
- IACHR Inter-American Commission on Human Rights, Washington, DC, USA.
- ² PDDH, para. 11. See also AI, page 1, JS3, para. 4, CH, para. 1 and PIDMM, page 5.
- ³ PDDH, para. 21.
- ⁴ PDDH, para. 22.
- ⁵ PDDH, paras.2–4.
- ⁶ PDDH, para. 20.
- ⁷ PDDH, para. 12.
- ⁸ PDDH, paras. 5–9.
- ⁹ MAM, para. 12. See also ILLS, para. 10, JS4, para. 2.
- ¹⁰ JS4, para. 1.
- ¹¹ ILLS, para. 20. See also JS5, para. 32.
- ¹² PEN, page 7.
- ¹³ JS4, para. 5.
- ¹⁴ AI, page 4. See also JS5, para. 30, IHRC-OU, pages 6–7, JS9, para. 32 and MAM, para. 11.
- ¹⁵ JS1, page 1.
- ¹⁶ MAM, para. 20. See also JS6, page 7.
- ¹⁷ JS5, para. 23.
- ¹⁸ JS1, page 2.
- ¹⁹ JS6, page 9.
- ²⁰ PIDMM, page 3.
- ²¹ PIDMM, page 5.
- ²² CEJIL, para. 2. See also JS4, para. 6.
- ²³ CEJIL, para. 3.
- ²⁴ CEJIL, para. 4. See also ILLS, para. 10 and JS4, paras. 33–35.
- ²⁵ AJUPIN, para. 5.
- ²⁶ AJUPIN, para. 12.
- ²⁷ MAM, para. 15. See also IHRC-OU, page 6.
- ²⁸ JS1, page 2.
- ²⁹ JS1, page 3. See also IHRC-OU, page 6.
- ³⁰ JS4, para. 58.
- ³¹ IHRC-OU, page 6.
- ³² PIDMM, page 5.
- ³³ PIDMM, page 6. See also IHRC-OU, page 6.
- ³⁴ JS6, pages 2–3.
- ³⁵ JS6, page 9.
- ³⁶ JS1, page 2.
- ³⁷ PIDMM, page 6.
- ³⁸ JS5, para. 1.
- ³⁹ JS9, para. 1.
- ⁴⁰ JS9, para. 2.

- ⁴¹ JS6, page 2.
⁴² JS5, para. 5.
⁴³ JS5, para. 29.
⁴⁴ JS6, page 3.
⁴⁵ JS6, page 4.
⁴⁶ JS5, para. 2. See also JS6, page 2.
⁴⁷ JS5, para. 3.
⁴⁸ JS4, paras. 26 and 28.
⁴⁹ JS4, para. 12. See also AI, page 2.
⁵⁰ AI, page 4.
⁵¹ JS4, para. 29.
⁵² JS3, para. 8.
⁵³ JS3, para. 9.
⁵⁴ JS4, para. 25.
⁵⁵ JS5, para. 18.
⁵⁶ JS5, para. 33.
⁵⁷ AI, page 1.
⁵⁸ AI, page 3. See also JS1, pages 5–6, JS4, para. 53, JS7, para. 5, JS9, para. 28 and MAM, para. 17.
⁵⁹ AI, page 4. See also JS1, page 6.
⁶⁰ JS9, paras. 20–22. See also AI, page 3, IHRC-OU, page 7, ILLS, para. 16, JS1, pages 4–5, JS4, paras. 49–55, MAM, para. 19.
⁶¹ JS9, para. 28. See also AI, page 4.
⁶² GIEACPC, page 1.
⁶³ GIEACPC, para. 1.3.
⁶⁴ CANIC, page 1. See also JS1, pages 5–6.
⁶⁵ CANIC, page 2.
⁶⁶ CANIC, page 4.
⁶⁷ JS1, page 9.
⁶⁸ JS1, page 9.
⁶⁹ JS4, para. 7.
⁷⁰ JS4, para. 11.
⁷¹ JS4, para. 7.
⁷² CEJIL, para. 5. See also paras. 28–33 and 31.
⁷³ CANIC, page 2. See also JS1, page 9.
⁷⁴ CANIC, page 3.
⁷⁵ CANIC, page 5.
⁷⁶ FI, paras. 7–8. See also IHRC-OU, pages 3–4, JS1, pages 1–2 and JS7, para. 7.
⁷⁷ FI, paras. 10–12.
⁷⁸ FI, para. 16 (a). See also JS1, page 2.
⁷⁹ IHRC-OU, page 4.
⁸⁰ ILLS, para. 12. See also JS5, para. 14 and MAM, para. 8.
⁸¹ JS2, para. 6.
⁸² JS4, paras. 15–17. See also AI, page 2.
⁸³ PEN, para. 31. See also IACHR page 3 and IACHR, Annual Report of the Office of the Special Rapporteur for Freedom of Expression 2010 (2011), para. 339, ILLS, para. 4, JS2, para. 5 and JS8, paras 1.4–1.5 and 4.3.
⁸⁴ PEN, para. 8. See also JS2, paras. 24 and 33.
⁸⁵ IACHR page 3. See also IACHR, Annual Report of the Office of the Special Rapporteur for Freedom of Expression 2010 (2011), para. 340.
⁸⁶ PEN, page 7.
⁸⁷ JS8, para. 4.2.
⁸⁸ JS2, para. 42. See also JS8, para. 6.3.
⁸⁹ IACHR page 3. See also IACHR, The Right to Freedom of Expression in the Inter-American System on Human Rights (2009), para. 448.
⁹⁰ JS8, para. 6.3.
⁹¹ JS2, para. 35. See also ILLS, para. 11.

- ⁹² JS2, para. 43. See also IACHR page 3. See also IACHR, *The Right to Freedom of Expression in the Inter-American System on Human Rights* (2009), para. 447. and PEN, page 7.
- ⁹³ JS2, para. 17. See also PEN, paras. 5 and 19.
- ⁹⁴ JS2, para. 40.
- ⁹⁵ JS2, para. 21.
- ⁹⁶ JS2, para. 41.
- ⁹⁷ JS8, para. 2.2.
- ⁹⁸ JS8, para. 2.4.
- ⁹⁹ JS8, para. 6.1.
- ¹⁰⁰ JS8, paras. 3.1–3.3. See also JS2, para. 13, JS4, paras. 58–61 and MAM, para. 7.
- ¹⁰¹ JS5, para. 14.
- ¹⁰² JS8, para. 6.4.
- ¹⁰³ ILLS, paras.5–6. See also MAM, para. 5. See also JS8, paras. 2.5 and 6.1.
- ¹⁰⁴ ILLS, para. 7.
- ¹⁰⁵ JS4, para. 2.
- ¹⁰⁶ JS4, para. 31.
- ¹⁰⁷ JS8, para. 2.6.
- ¹⁰⁸ JS4, para. 47.
- ¹⁰⁹ JS6, page 6.
- ¹¹⁰ JS7, para. 2.
- ¹¹¹ JS4, para. 3.
- ¹¹² JS4, para. 42. See also MAM, para. 9.
- ¹¹³ JS1, page 6. See also JS4, para. 43.
- ¹¹⁴ JS9, para. 14.
- ¹¹⁵ JS9, para. 4. See also AI, pages 2–3.
- ¹¹⁶ JS9, para. 18.
- ¹¹⁷ JS9, paras. 9–10. See also AI, page 3, ILLS, para. 17 and JS1, pages 6–7.
- ¹¹⁸ IHRC-OU, page 2.
- ¹¹⁹ IHRC-OU, pages 2–3.
- ¹²⁰ IHRC-OU, page 3.
- ¹²¹ CANIC, page 3.
- ¹²² CANIC, page 4.
- ¹²³ JS5, para. 24.
- ¹²⁴ JS5, para. 25.
- ¹²⁵ JS1, pages 7–8. See also JS7, paras. 8–11.
- ¹²⁶ JS7, para. 13.
- ¹²⁷ CEDEHCA, page 4.
- ¹²⁸ JS6, pages 5–6. See also JS5, para. 21.
- ¹²⁹ JS1, page 8.
- ¹³⁰ JS3, para. 7.
- ¹³¹ PIDMM, page 5.
- ¹³² CH, para. 8. See also CEDEHCA, pages 1–2.
- ¹³³ JS3, para. 17.
- ¹³⁴ CEDEHCA, page 2.
- ¹³⁵ CEDEHCA, page 2.
- ¹³⁶ IHRC-OU, page 6.
- ¹³⁷ CH, para. 13.
- ¹³⁸ CH, para. 9.
- ¹³⁹ PIDMM, page 4.
- ¹⁴⁰ PIDMM, page 6.
- ¹⁴¹ CH, para. 7. See also JS3, para. 26 and JS4, para. 41.
- ¹⁴² CH, para. 11.